

De cerca se ve mejor

Comentábamos hace unas semanas en la reunión de la Mesa de Pastoral con inmigrantes cómo hay muchos paisanos nuestros que hablan de los inmigrantes, pero bastantes de ellos nunca han hablado con un inmigrante. Muy propio de una sociedad en la que todos decimos saber de todo, pero pocos sabemos de algo.

En el tema que nos ocupa, el acercamiento, el conocimiento y el diálogo son la primera e irrenunciable asignatura. Con sólo dar ese paso (todos, unos y otros) seguro que ya empezarían a caer barreras, clichés y prejuicios que rondan por nuestras cabezas. Porque es mucho más lo que no une que lo que nos distingue: diferentes países, lenguas, religiones, culturas... pero ¡somos personas!

Así nos lo ha recordado Cruz Roja en su reciente campaña *Aprende a mirar de cerca: de persona a persona*. Y eso mismo reflexionamos en la pasada Semana de Pastoral Social, a propósito de la parábola del Buen Samaritano: el sacerdote y el levita miraron de lejos y vieron un problema, por eso no se acercaron; en cambio el samaritano miró de cerca y vio una persona herida, se bajó del caballo y lo atendió.

Los cristianos repetimos esta historia en Semana Santa: Jesús se puso a los pies de los discípulos y les lavó los pies. Y les dijo: *Amaos como yo os he amado; en esto conocerán que sois discípulos míos*. Que la alegría de la Pascua se traduzca en un perder miedos, abrir puertas y ventanas y predicar a los cuatro vientos que *Dios no hace distinciones, sino que acepta al que le es fiel y obra rectamente, sea de la nación que sea (Hch 10,34-35)*. Predicar... con el ejemplo.



CÁRITAS MERINDADES
con los inmigrantes



Esperanzas políticas en
LATINOAMÉRICA



País a país
SENEGAL

Contenido

| | |
|--------------------------|---|
| Esperanzas Latinoamérica | 2 |
| Actualidad | 3 |
| País a país: Senegal | 4 |
| Cáritas Merindades | 5 |
| Un poco de todo | 6 |
| Agenda | 8 |

Esperanzas políticas en Latinoamérica

Hilda Vizarro Taipe

Miembro del Equipo pastoral de latinoamericanos



Ayer fui a Madrid a votar en las elecciones de mi país (Perú): se notaba un gran entusiasmo en la gente que participó en dicho acto; muchos comentaban la esperanza de tener un gobierno más cercano al pueblo.

En pleno siglo XXI, los países latinoamericanos todavía se encuentran atrapados en una creciente espiral de pobreza, de conflicto social y de una precaria gobernabilidad. Nuestros países viven una situación de agitación sociopolítica que está desembocando en confrontaciones violentas, con graves consecuencias para los más débiles e indefensos.

Somos conscientes de que los problemas que venimos arrastrando desde mucho tiempo atrás siguen vigentes en casi todos los países latinos. En estos países persisten la inseguridad, la pobreza, el desempleo y la conflictividad social. Se hacen más agudos los problemas relativos a la convivencia democrática en paz y libertad. La vigencia del Estado de Derecho se ve cada vez más vulnerada. Se vive continuamente en una

ineficiencia, clientelismo y sectarismo en el ejercicio del poder. Se está creando un camino de difícil vuelta, un antiamericanismo, pues muchos países son dependientes de EE.UU.

En estos últimos años se han ido abriendo paso unas profundas aspiraciones al cambio. Pero que responden a visiones e intereses divergentes, llevando a enfrentamientos. A veces no bastan la buena voluntad ni los buenos propósitos de muchos para transformar la realidad en beneficio de todos, y que las clases políticas dejen de vivir como viven y se pongan al servicio de un proyecto de país donde todos seamos iguales, es decir, un proyecto compartido.

La transformación de los países de América Latina ha de tener en cuenta la dignidad de la persona humana, el respeto a sus deberes y derechos fundamentales y la superación de la pobreza.

Los pueblos tienen esperanza en esa transformación y creo que ya es hora de que los dirigentes y el pueblo se unan para construir un futuro diferente, donde todos quepamos, pues nadie sobra y todos necesitamos de todos. Es necesaria

Ya es hora de que los dirigentes y el pueblo se unan para construir un futuro diferente, donde todos quepamos, pues nadie sobra y todos necesitamos de todos.

rio que tomemos conciencia del momento que vivimos y que nos comprometamos a un profundo y decidido cambio, es necesario que busquemos caminos para resolver los problemas de nuestras naciones, y esto nos implica a todos.

Aprende a mirar de cerca

Durante la primera quincena de Abril, Cruz Roja de Burgos está desarrollando esta campaña en el Monasterio de San Agustín. Además de una exposición permanente, se han organizado también tres videoforum, tres mesas redondas y una actuación de grupos de danzas. El objetivo es promover una imagen más real y positiva de la inmigración, y sensibilizar a la sociedad sobre las dificultades y discriminaciones que soporta el colectivo de inmigrantes en el medio laboral.



Tertulias sobre México y Ecuador

El Equipo pastoral de latinoamericanos ha celebrado últimamente sendas tertulias sobre México (5 de Febrero) y Ecuador (2 de Abril) con el objetivo de acercar al público en general la realidad social de estos dos países.

Los cristianos orientales entre nosotros

Con este título se llevó a cabo una sesión de formación permanente para los sacerdotes el 27 de Febrero, a cargo de Carlos de Francisco Vega, responsable de Ecumenismo en la Conferencia Episcopal. Esa misma tarde, en el Aula Magna de la Facultad de Teología, presentó una publicación editada por Monte Carmelo con este mismo título, que está ya a la venta.

Semana de Pastoral Social

Del 6 al 9 de Marzo tuvo lugar esta Semana, titulada "Al borde del camino", organizada por la Vicaría de acción caritativo-social; hubo participación de personas inmigrantes y otras que trabajan en este campo tanto en las mesas redondas como en la oración final.

Emigrantes, religión y cultura

Con este título, la Asociación de Profesores Tomás de Aquino (APTA) ofreció un ciclo de conferencias del 28 al 30 de Marzo, impartidas respectivamente por Román Pardo, César Izquierdo y José Luis Lastra.

Renovación al año de la normalización

Las diversas organizaciones de apoyo a inmigrantes trabajan estos días a buen ritmo para ayudar a la renovación de los permisos que hace un año se concedieron en el proceso extraordinario de normalización. Sigue siendo necesario un contrato o una oferta de trabajo. Subdelegación del Gobierno ha simplificado los trámites.

Taller de interculturalidad

Este pasado trimestre se ha impartido un taller de interculturalidad en los tres arcipresbiterios de Burgos ciudad (Vena, Vega y Gamonal) por parte de los responsables de inmigración de Cáritas diocesana. Se ofreció también este taller en el Encuentro diocesano de Agentes de Cáritas, el pasado 1 de Abril.

Régimen de empleadas de hogar

El 17 de Marzo, organizada por la Coordinadora pro-inmigrantes de Burgos, Consejo Sectorial y Concejalía de la Mujer, se celebró una Jornada-debate sobre la inclusión del Régimen Especial de Empleadas de Hogar en el Régimen General de la Seguridad Social, contando con la presencia de Octavio Granados, Secretario de Estado de Seguridad Social.

www.centroargentinoburgales.org

Es la nueva página web del Centro Argentino Buralés, para informar de sus actividades.

Senegal



Fecha de independencia: 4 de Abril de 1960
(antigua colonia francesa).

Población actual: 10.284.929 habitantes.

Senegaleses en la provincia de Burgos (1-1-05): 77.

Superficie: 196.190 km².

Idioma oficial: francés.

Religión mayoritaria: musulmanes (94%).

Principales ciudades: Dakar, Saint Louis, Kaolack, Thies.

Moneda: franco CFA (1 euro = 665'957 FCFA).

La república de Senegal es un país al sur del río Senegal, en el Oeste de África. Senegal limita al oeste con el océano Atlántico, con Mauritania hacia el norte, con Mali hacia el este y, en conjunto, con Guinea y Guinea Bissau hacia el sur. Gambia forma un enclave dentro de Senegal, siguiendo el río Gambia durante más de 300 kms. tierra adentro. Las Islas Cabo Verde descansan 560 kms. mar adentro frente a la costa senegalesa.

El Islam, la religión dominante de Senegal, llega primero a esta región en el siglo XI. Dakar se convirtió en la capital de la colonia francesa de África Occidental Francesa en 1902. Senegal se unió con Gambia para formar la confederación de Senegambia en 1982. Sin embargo, la integración concebida de los dos países nunca se llevó a cabo, y la unión fue disuelta en 1989.

En el aspecto político, Senegal ha sido desde 1960 la excepción africana en tema de democracia, aunque hay que señalar que un único partido gobernó el país hasta el año 2000, año del cambio gracias a la lucha de los jóvenes.

Como en todos los países pobres, una minoría acapara las riquezas mientras la mayoría de la población vive en la miseria. La imagen más dura es la de los niños de la calle pidiendo dinero y comida.



La economía senegalesa reposa sobre la agricultura, especialmente el cultivo de cacahuetes y cereales. Senegal es también un gran productor de fosfato. La pesca y el turismo ocupan desde hace unos años una parte muy importante en la economía nacional. Hay que saber que las costas senegalesas son de las de donde hay más pescados en el mundo. El clima, la paz y la teranga (hospitalidad) senegalesa atrae a muchos turistas.

Senegal ha sido desde 1960 la excepción africana en tema de democracia

No se puede hablar de Senegal sin hacer referencia al famoso rallye de coches, el París-Dakar, que ha hecho aún más famosa a la capital. Actualmente Dakar está en obras con la construcción de un aeropuerto internacional y de una autopista de peaje entre Dakar y la ciudad de Thies.

Les invitamos a visitar nuestro maravilloso país y a que degusten nuestros platos más exquisitos, sobre todo el arroz con pescado. Aprovechando la visita podrán asistir a las fiestas de Dakar y ver las preciosas mujeres senegalesas vestidas con trajes llenos de colorido bailando al ritmo de los tambores.

Moustapha Cisse

Equipo arciprestal de Cáritas Merindades

¿Quiénes sois y desde cuándo estáis funcionando?

Como grupo de Cáritas desde hace muchos años. A nivel arciprestal tenemos una reunión de formación cada quince días. Somos unas quince personas; una es inmigrante. Cáritas de Villarcayo nos reunimos cada trimestre para revisar y programar. Casi todos los miembros son mujeres.

Es conocida la labor que realizáis, por ejemplo, en Villarcayo. Contadnos un poco de vuestra experiencia.

La experiencia está siendo enriquecedora para nosotros, y creemos que también para los inmigrantes. El primer paso de encuentro lo dieron ellos hace unos cinco años. Llegaron a Cáritas parroquial de Villarcayo solicitando ropa del pequeño ropero que ya entonces teníamos.

A partir de ahí empezó el esfuerzo por conocerlos personalmente; eran entonces muy pocos. Promovimos que el Centro de Educación de Adultos de Villarcayo organizase un curso de español en horario más apropiado en los salones parroquiales, clases de apoyo a niños inmigrantes, clases de cocina y habilidades domésticas, seguimos con el ropero (ahora con más actividad) y, creemos que es lo más importante, hemos conseguido que Cáritas y la parroquia sea querida y muy visitada por mil asuntos.

Serán muy pocos los inmigrantes que han llegado por aquí y no se han puesto en contacto con nosotros, o nosotros con ellos, y estamos hablando de unas ochocientas personas. Unos siguen entre nosotros, otros han vuelto a su tierra o están en otros lugares de España.

¿Cómo están respondiendo las personas inmigrantes?

En general bien, aunque a veces molesta su poca constancia en el aprendizaje del español. Lo dejan a la mínima ocasión al encontrar trabajo. Pero a pesar de haber un número que es casi el 15% de la población total (son unos quinientos en el arciprestazgo), no se han creado problemas de



Miembros de Cáritas Merindades en una fiesta intercultural organizada en Villarcayo

convivencia y el proceso de integración, creemos que algo hemos contribuido, está siendo tranquilo.

Y vuestra acción, ¿qué repercusión tiene en la sociedad y en la Iglesia?

Creemos que está siendo muy grande y, como decíamos antes, nuestro esfuerzo pensamos que es el más determinante en la suavidad del encuentro de personas y culturas que supone en Villarcayo la emigración. En la parroquia creemos que no es suficientemente valorada, ni nuestra actividad es considerada cosa de todos; pero vemos que las cosas van cambiando y cada vez más cristianos lo sienten como algo suyo.

Para terminar, ¿qué retos intuíis de cara al futuro? ¿Por dónde deberíamos caminar?

Los retos nos los irán marcando las mismas acciones si mantenemos la actitud de servicio y generosidad, al estilo de Jesús. En el aspecto social quizá tengamos que organizar acciones dirigidas específicamente a la mujer. Por otra parte está la evangelización explícita, que aún no hemos abordado.

La receta

Sambo (sopa de Ecuador)

Programa Ain-Karem

Ingredientes

Un calabacín
Una calabaza
Un tarro pequeño de maíz
Un tarro pequeño de guisantes
Chochos
100 gramos de alubias blancas
3 ó 4 patatas

Preparación

Se ponen las alubias blancas en remojo el día anterior. Se cortan el calabacín, la calabaza y las patatas en trocitos cuadrados. Se echa un poco de agua en una cazuela, con sal y un poco de aceite, y se deja hervir. Cuando hierva se echan los ingredientes y se deja cocer (aproximadamente 30 minutos). Se sirve la sopa. ¡Buen provecho!

La costumbre

El indulto de Viernes Santo

Lurdes Mamolar



El Consejo de Ministros, a propuesta del Ministro de Justicia, concede indultos especiales (14 en el año 2005) con motivo de la Semana Santa, a propuesta de algunas cofradías.

En el indulto, sobre algún reo de la propia provincia, tienen que concurrir razones de justicia, equidad o utilidad pública.

En Burgos es la **Cofradía de Nuestra Señora de la Soledad y Santiago** la encargada de organizar el

rosario penitencial del Sábado Santo, que contará con la presencia del preso de la cárcel de Burgos al que el Consejo de Ministros ha concedido el indulto. Una tradición que se perdió en los años 70, pero que ha vuelto a ser recuperada el año 2004. Dice Santiago Francés, hermano mayor de esta cofradía, que con la concesión del indulto se cumple uno de los fundamentos de la cofradía, refundada en 1944 a partir de otra que existió desde el siglo XVI, la "Cofradía de la Soledad y la Morte": *una de sus obligaciones era acompañar a los presos difuntos y darles sepultura a cambio de unos parabienes que ellos tenían que cumplir.*

La fiesta

La Pascua oriental

Calin Bagacian

La relación entre la Pascua judía y la cristiana explica el carácter móvil de esta fiesta. Pascua no tiene, como Navidad, una fecha fija, porque el 15 de Nisán del calendario judío cambiaba de fecha en el calendario juliano (romano). Los cristianos judíos de Oriente siguieron el método judío y conmemoraban la muerte de Cristo el 15 de Nisán y su resurrección el 17, sin que importara en qué día de la semana cayeran; para esta costumbre alegaban la autoridad de San Juan y San Felipe. Puesto que el domingo posterior al 14 de Nisán fue el día histórico de la resurrección, **en Roma** la fiesta de Pascua fue este do-

mingo: el **primer domingo después de la primera luna llena** tras el equinoccio de primavera, y la Iglesia romana alegaba para esta costumbre la autoridad de San Pedro y San Pablo. El Primer Concilio de Nicea (325) decretó que la práctica romana debía observarse por toda la Iglesia.

Entre las **Iglesias de Oriente**, incluidas las católicas, la Pascua se sigue celebrando el **domingo posterior a la Pascua judía** (14 de Nisán), por lo cual la fecha no suele coincidir con la de la Iglesia Católica de rito latino (algunos años sí). Es por tanto una diferencia cronológica, no ecuménica.

La consulta

¿Cómo sé si el salario que me pagan en la nómina es correcto? ¿Cómo puedo reclamar salarios?

Respuesta:

La nómina es el recibo justificativo del pago del salario que realiza la empresa al trabajador; la misma debe establecer las cantidades que mensualmente debe abonar la empresa al trabajador. Dichas cantidades deben siempre respetar el *convenio colectivo vigente*, o en defecto de éste, el *Salario Mínimo Interprofesional* acordado por el Gobierno. De estas cantidades el empresario está obligado a descontar otras al trabajador, en concepto de contribución al Régimen General de la Seguridad Social y de pago del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

En el caso de que no nos paguen o nos paguen menos de lo que marca el convenio, deberemos presentar una papeleta de conciliación ante la *Unidad de mediación, arbitraje y conciliación laboral*, reclamando esa cantidad en el *plazo de un año* des-

de que se nos debe la cantidad. Si hay acuerdo en esta oficina, se nos entregará; en caso contrario, tendremos que acudir ante el *Juzgado de lo Social*. Si la empresa ha tardado *más* de un mes (de manera injustificada) en pagarme el salario, se podría exigir ante los juzgados una *indemnización por atraso del 10%*. Según la ley y los tribunales, el derecho a reclamar **es posible tanto si tenías permiso de trabajo y contrato como si estuviste trabajando sin ellos**.

En cualquier caso si el trabajador quiere cobrar la totalidad de las cantidades debidas por la ley, **no** deberá abandonar la empresa **de forma voluntaria**, y si lo hiciera *deberá preavisar a la empresa por escrito con 15 días o lo que marque su convenio*.

Gustavo Pietropaolo Jiménez
Letrado del sindicato UGT

Pasatiempos

Sopa de letras

Esther Alegre

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| V | F | K | E | U | K | Z | F | A | E | K | O | G | A | X | I | F | Z | M |
| F | E | B | H | D | D | T | A | O | R | M | Y | B | R | J | I | O | S | B |
| W | X | N | U | L | B | L | N | B | U | G | I | F | T | E | Z | X | E | N |
| E | D | H | E | N | L | J | C | I | A | R | E | P | W | M | B | F | E | I |
| M | J | K | S | Z | U | U | C | R | T | W | E | N | V | E | U | C | O | N |
| F | H | U | Ñ | I | U | A | K | T | B | D | J | R | T | E | X | P | I | W |
| S | P | K | X | O | H | E | E | L | L | O | W | V | A | I | W | U | O | T |
| B | S | S | T | G | Ñ | M | L | X | Z | R | D | F | G | H | N | Y | U | I |
| R | E | P | U | B | L | I | C | A | D | O | M | I | N | I | C | A | N | A |
| A | E | R | E | T | F | H | O | C | B | D | X | Z | X | Z | T | Y | Y | P |
| S | U | P | E | R | E | G | L | U | Y | A | T | R | Z | X | X | N | B | M |
| I | E | R | Y | H | U | B | O | M | X | U | Z | Z | X | Y | I | R | R | T |
| L | A | R | Y | T | R | R | M | D | X | C | F | G | G | H | P | P | O | P |
| X | A | I | V | I | L | O | B | K | M | E | L | K | Z | O | D | F | F | C |
| O | S | G | H | J | B | Q | I | P | A | N | X | N | L | G | J | G | V | U |
| U | S | P | D | H | F | P | A | R | A | G | U | A | Y | H | E | B | H | B |
| W | R | T | R | T | U | G | Q | F | K | D | F | P | M | T | P | J | E | A |

Busca en horizontal, vertical o diagonal, al derecho o al revés, los diez países de América con mayor número de residentes en Burgos ciudad.

Refranes

Lurdes Mamolar

- Cuando marzo va a medir, debe el invierno acabar.
- Cuando llega junio, la hoz en el puño.
- Cuando el invierno primaverea, la primavera invernea.
- Cuando el sol se pone rojo, es que tiene lluvia en un ojo.

Acertijos

Leonor Castillo

* Chiquita como un ratón, guarda la casa como un león. (la llave)

* En sábado viene, en lunes se va; a los seis días, justo vuelve a regresar.

(el domingo)

Agenda

| | |
|--|---|
| 1 al 15 de Abril | Exposición “Aprende a mirar de cerca”. En el Monasterio de San Agustín (C/ Madrid 24). Organiza: Cruz Roja. |
| Mes de Abril | Asambleas “Trabajador extranjero, conoce tus derechos”. Día 1 en Miranda, día 3 en Villarcayo, día 17 en Caleruega, día 18 en Belorado, día 25 en Roa. Organiza: Comisiones Obreras. |
| Domingo 23 de Abril | Celebración de la Pascua para los cristianos orientales. 11 de la mañana, iglesia de las Madre Trinitarias (plaza Santa Teresa 5) de Burgos. 6 de la tarde, en la parroquia de Roa. Organiza: Mesa diocesana. |
| Domingos 30 de Abril, 28 de Mayo y 25 de Junio | Sagrada Liturgia en rito bizantino y lengua rumana. A las 6 de la tarde en la parroquia de San José Obrero (c/ San Pedro Cardeña 31). Organiza: Mesa diocesana. |
| 8 al 25 de Mayo | Curso “Educación para la salud”. Inscripciones hasta el 25 de Abril. Organiza: ACCEM. |
| 7 al 27 de Junio | Curso “Legislación laboral y técnicas de búsqueda de empleo”. Inscripciones hasta el 2 de Junio. Organiza: ACCEM. |

Humor

Diario de Burgos, 20-III-2006

HUMOR | SIR CÁMARA



La frase

“La vida del emigrante es muy dura, por eso tenemos que ser muy sensibles los sacerdotes, pero también los católicos... Que no abusemos de los emigrantes y respetemos sus propios ritos”.

(Carlos de Francisco Vega,
de la Comisión Episcopal de Relaciones Interconfesionales,
27-II-2006)

porque tú nos importas

ARGENTINA
BOLIVIA
ECUADOR
REPÚBLICA DOMINICANA
PERÚ
COLOMBIA

bravo
ENVIOS DE DINERO

cajacírculo
Tus derechos son nuestros deberes